

Le Comité a décidé de créer un Sous-comité chargé d'étudier les questions des ressources et de l'énergie. Il sera composé de hauts fonctionnaires dont la tâche sera de faire l'examen permanent des progrès accomplis dans ces domaines. Le Comité a pris note de l'importance accrue des questions relatives aux ressources et à l'énergie dans les relations économiques entre les deux pays. Cette importance s'est reflétée par la visite, en décembre 1970, d'une délégation canadienne intéressée aux mines et dirigée par M. J.J. Greene, ministre de l'Energie, des Mines et des Ressources. Les entretiens de la délégation ont porté sur le commerce du cuivre, du charbon, du fer, de l'uranium et d'autres produits minéraux de base et sur la possibilité de commencer le traitement de ces minéraux au Canada avant de les offrir sur le marché international.

Le Comité souhaite la multiplication des contacts entre les peuples japonais et canadien dans divers domaines. Le succès des expositions internationales de 1967 et de 1970 a déjà beaucoup fait en ce sens. Le Comité a d'ailleurs souligné que la visite au Japon de l'honorable Pierre Elliot Trudeau, premier ministre du Canada, à l'occasion de l'exposition internationale de 1970, a mis en lumière les relations étroites qui existent entre le Canada et le Japon depuis quelques années.

Les ministres s'accordent à dire que la sixième réunion du Comité aura permis d'échanger des points de vue sur plusieurs questions d'intérêt commun et contribué ainsi à l'entente et à l'amitié entre le Japon et le Canada.

Le Comité a accepté l'invitation du gouvernement japonais de tenir sa prochaine réunion au Japon.